

# Manual de instruções

## TRANSMISSOR DE PRESSÃO ST1-ST2



## Índice

1. INFORMAÇÕES IMPORTANTES	2
2. NOTAS DE SEGURANÇA	2
3. ETIQUETA DO PRODUTO	3
4. UTILIZAÇÃO	3
5. CONEXÕES ELÉTRICAS	3
6. INSTALAÇÃO	4
7. MANUTENÇÃO	4
8. DESCARTES	4

### 1. Informações importantes

**Leia este manual de instruções atentamente antes da instalação e colocação do instrumento em serviço. Mantê-lo em local seguro e acessível a qualquer momento para os usuários.**

A segurança do instrumento deriva uma cuidadosa escolha do modelo, da instalação no sistema e respeito aos procedimentos de manutenção fornecidos pelo fabricante.

As pessoas envolvidadas na seleção, instalação e manutenção devem ser capazes de reconhecer as condições que negativamente poderiam afetar a capacidade do instrumento realizar sua própria função e levar à falha prematura ou ruptura. É indispensável que o cumprimento dos procedimentos previstos pelos regulamentos em plantas sejam efetuados por técnicos qualificados.

Uso impróprio pode causar um resultado danoso ao instrumento, causando possíveis rupturas, danos pessoais e também à planta.

Para escolher corretamente as características construtivas e funcionais dos instrumentos, recomenda-se consultar as folhas dos catálogos na versão mais recente, disponível on-line no site [www.nuovafima.com](http://www.nuovafima.com)



Conforme os requisitos da norma  
EMC 2004/108/CE – PED 97/23/CE

Norma de referência: EN 61326  
IEC 60770 – IEC 61298-2

### 2. Notas de segurança

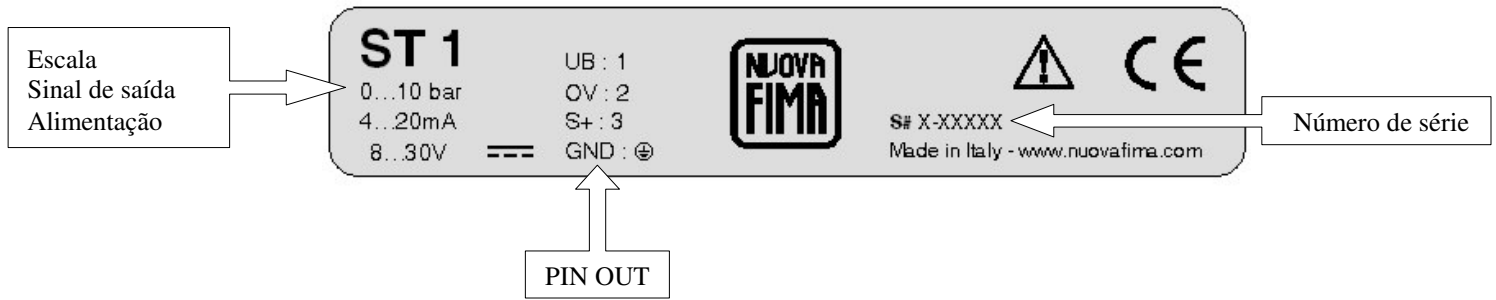


- O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade por qualquer dano causado pelo uso indevido do produto e da não conformidade com as instruções deste manual.
- No caso de medição da pressão de oxigênio, acetileno, gas, líquidos inflamáveis ou tóxicos considere com atenção as especificações da norma de segurança.
- Desconecte os instrumentos apenas depois que o sistema/planta esteja sem pressão.
- Os resíduos de fluidos de processo em instrumentos desmontados podem causar riscos para pessoas, ambiente e equipamentos. Adote as precauções adequadas.



- Antes da instalação, assegura-se que já está selecionado o instrumento adequado para as condições de utilização e em particular: a escala de medição, temperatura de trabalho e a compatibilidade dos materiais com o fluido de processo
- Este manual não é utilizável para instrumentos conforme a norma 94/9/CE (ATEX)
- Modificação não autorizada e uso indevido do produto acarretará a perda da garantia do instrumento
- A responsabilidade pela instalação e manutenção é inteiramente do usuário
- Manipular e armazenar cuidadosamente os instrumentos destinados à medição de líquidos tóxicos ou inflamáveis.

## 3. Etiqueta do produto



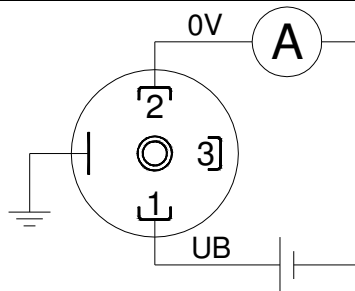
## 4. Utilização

O transmissor de pressão tem a função de transformar uma pressão de entrada em um sinal elétrico de saída. O sinal elétrico é alterado proporcionalmente para a pressão de entrada aplicada.

## 5. Conexões elétricas

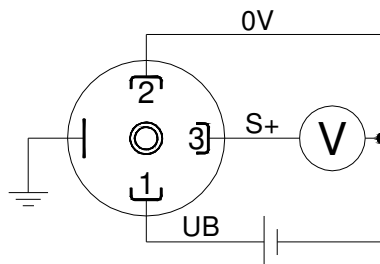
<i>Sinal saída:</i>	4...20 mA
<i>Nº fios:</i>	2
<i>Carga (Ohm):</i>	$R_L - (UB-9)/0,02$
<i>Alimentação UB:</i>	8...30

EN 175301-803 Form A



<i>Sinal saída:</i>	0...5 Vdc	0...10 Vdc	0,5...4,5 Vdc
<i>Nº fios:</i>	3	3	3
<i>Carga (Ohm):</i>	min. 5Kohm	min. 10Kohm	min. 5Kohm
<i>Alimentação UB:</i>	8...30	14...30	5

EN 175301-803 Form A



A caixa metálica do transmissor sempre deve ser ligada através do terra à rosca da conexão no processo, para protegê-lo de perturbações devido aos campos electromagnéticos e cargas electrostáticas. Se isso não for possível, ligue o transmissor ao solo através do conector e com um cabo protegido.

## 6. Instalação

Antes de efetuar a instalação de uma conexão elétrica com segurança inserida em um plano ou sistema, é necessário que o usuário verifique a correspondência com os dados de projeto e a correta instalação.

Verificar que, uma vez instalado, o instrumento não esteja sujeito a fontes de calor que excedam os limites do ambiente estabelecidos.

Aperte a rosca do instrumento fazendo força com a chave, sobre o sextavado da conexão do processo (20...30Nm). O torque de aperto correto depende do tipo da conexão do processo e do tipo da vedação utilizada (forma e material).

Para a conexão do processo com rosca cilíndrica (Gás – Métrica), deve ser utilizada uma vedação de teste com material compatível ao fluido e o volume do gás.

Se a rosca da conexão é cônica, a vedação ocorrerá rosca com rosca com simples aperto.

Para melhorar a vedação da rosca é aconselhável aplicar fita de teflon (PTFE) sobre os fios da rosca macho.

Se o instrumento está equipado com separador de fluido, a instalação de ser efetuada através do separador e não pelo instrumento, pois pode vir a comprometer a calibração.

## 7. Manutenção

Os transmissores de pressão ST1-ST2 são aparelhos “*maintenance-free*”.

Em caso de falha contatar NUOVA FIMA S.p.A.

**Manutenções não autorizadas exclui a NUOVA FIMA S.p.A de qualquer responsabilidade e causará a anulação do contrato de garantia.**

## 8. Descartes

Os descartes dos componentes dos instrumentos e dos materiais das embalagens devem ser feitos de modo compatíveis e em conformidade com a legislação dos resíduos específicos de cada país.